

AMTA 2010 Technology Showcase

Company or organization	Applications Technology, Inc. (AppTek)																												
Products or software	TranSphere® (Hybrid Machine Translation System)																												
Version	2.0																												
Available for licensing Y/N	Yes																												
Kind of product (e.g., MT, OCR, Dictionary, etc.)	Machine Translation (MT)																												
Description	TranSphere® is AppTek's state-of-the-art Machine Translation (MT) application. AppTek developed TranSphere® after years of extensive linguistic research throughout the world. Its technology reaches beyond other, more simplistic approaches—some of which verge on mere word-by-word substitution—toward real-life, high-volume industrial and commercial applications. AppTek's most advanced and industry-leading MT platform is a hybridized system of two fully integrated mature engines using Statistical and Rule-based MT. AppTek's Hybrid MT is a unique and patent-pending approach for achieving the best quality in automated translation output. Our MT system is also fully integrated with PlainSpeech-Automatic Speech Recognition (ASR) and our other language technologies for complete solutions to translating foreign information whether textual or spoken.																												
Languages or language pairs supported	<p style="text-align: center;">Bi-directional Translation</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>English <-> Arabic</td><td>English <-> Polish</td></tr> <tr><td>English <-> Farsi</td><td>English <-> Portuguese</td></tr> <tr><td>English <-> Spanish</td><td>English <-> Russian</td></tr> <tr><td>English <-> Dari</td><td>English <-> Italian</td></tr> <tr><td>English <-> Chinese</td><td>English <-> Turkish</td></tr> <tr><td>English <-> Korean</td><td>English <-> Ukrainian</td></tr> <tr><td>English <-> Japanese</td><td>French <-> Italian</td></tr> <tr><td>English <-> Hebrew</td><td>German <-> French</td></tr> <tr><td>English <-> German</td><td>German <-> Italian</td></tr> <tr><td>English <-> French</td><td>Spanish <-> French</td></tr> <tr><td>English <-> Dutch</td><td>Spanish <-> Italian</td></tr> </table> <p style="text-align: center;">One-way Translation</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr><td>Tagalog > English</td></tr> <tr><td>Urdu > English</td></tr> <tr><td>Indonesian > English</td></tr> <tr><td>Pashto > English</td></tr> <tr><td>Persian > Arabic</td></tr> <tr><td>Greek > English</td></tr> </table>	English <-> Arabic	English <-> Polish	English <-> Farsi	English <-> Portuguese	English <-> Spanish	English <-> Russian	English <-> Dari	English <-> Italian	English <-> Chinese	English <-> Turkish	English <-> Korean	English <-> Ukrainian	English <-> Japanese	French <-> Italian	English <-> Hebrew	German <-> French	English <-> German	German <-> Italian	English <-> French	Spanish <-> French	English <-> Dutch	Spanish <-> Italian	Tagalog > English	Urdu > English	Indonesian > English	Pashto > English	Persian > Arabic	Greek > English
English <-> Arabic	English <-> Polish																												
English <-> Farsi	English <-> Portuguese																												
English <-> Spanish	English <-> Russian																												
English <-> Dari	English <-> Italian																												
English <-> Chinese	English <-> Turkish																												
English <-> Korean	English <-> Ukrainian																												
English <-> Japanese	French <-> Italian																												
English <-> Hebrew	German <-> French																												
English <-> German	German <-> Italian																												
English <-> French	Spanish <-> French																												
English <-> Dutch	Spanish <-> Italian																												
Tagalog > English																													
Urdu > English																													
Indonesian > English																													
Pashto > English																													
Persian > Arabic																													
Greek > English																													
Unique about this system	AppTek's TranSphere Hybrid Machine Translation is the only system to enable fully-automatic, high quality machine translation, to integrate rule-based and statistical features. AppTek's HMT solution provides a full integration of both MT methodologies, rather than simply adding rules to the statistical system or a minor statistical module to the rule-based engine.																												

New this year	AppTek Releases Arabic, Chinese, German, Greek, Spanish, Farsi, French, Hebrew, Italian, Japanese, Pashto, Russian, Turkish, Urdu Language Engine for its Hybrid Machine Translation System
Part of a larger system? Describe	Yes, Northrop Grumman – Foreign Media Collaboration Framework Northrop Grumman – Language Now DIA- DOCEX NASIC- DLIPS
Made up of other systems? Describe	No
Standards supported	TMX and XLIFF
Used by	Commercial & Government Institutions
Presentations at AMTA— what/when	“Arabic Dialect Handling in Hybrid Machine Translation” (when to be determined) “Improving Reordering in Statistical Machine Translation from Farsi” (when to be determined)
Contact for more information	
Name	Maria Gutierrez
Telephone	703-394-2323
Email	maria.e.gutierrez @apptek.com